

KHIAMNIUNGAN

REGISTERED NO. DL – (N) 04/0007/2003-2005

India hai üh ngjongem lüsan tsün

Part II – Section - I

Ngjokhem lo kütä hongping tsün

No. 25 NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 21, 2005/JYAISTHA 31, 1927.

Nung tsam nouko tsamlop mothi kü nung ko lüpong-e ao kiu taio kü nion.

MINISTRY OF LAW NAIUSO JUSTICE (Legislative Department)

New Delhi, The 21st June, 2005/Jyaistha 31, 1927 (saka)

Nung chisüya nou Parliament nai President nou da ngjokhem 12th June, 2005 nai louko apem ai ngjopong hongping tsün nion: -

THE RIGHT THE INFORMATION ACT, 2005

NO. 22 OF 2005

[15th June, 2005]

Nung chithang nou khainyah hoi nou haoson louko chisüya apem nouko thamei ko chi ao naiuso ngiotso nouko chi-e ao thaiutha ngjopong ahatso kiutsün noin, nung ko Centrak Commission naiuso State Commission chisüya mongko noin. India hai Constitution tü khainyah hoi apem nou meshin üh mongchio tsün li chi ao thaiutha sha taio kü noin;

Naiuso khainyah apem nou mongchio kü shingsan tsün hiokam tü chisüya apem ai shiokü, khainyah apem üh chisüya ngethaio kü kanki tsün atingting noin, naiuso sorkar chikamthang nai chisüya nou vesan ao shiokü nyukshing shing ao noin;

Naiuso ngio pongping tsün atsoting chi nouko kanki naito khainyah hoi mongchio tsün ko jiai-e kü, sorkar nouko chaise-o shitsün lüko chi chi lo ao atingting the kü mongalm-e kü mei kü kanki ao noin.

Nungdiphe ngjopong lüko khainyah hoi nou ti mongchioji nung kiu ko mongtsam-e kü mongling kü ki ao shioum.

Lüto nungdiphe ngjopong lüko khainyah hoi nou ti mongchioji nung kiu ko mongtsam-e ao noin.

India hai Republic pon aopüngükü louk (Fifty six) ngjotsun ko ai kü Parliament nou ngjokhem nungdi shataio kü noin.

APAT –I

Achongting

1. 1) Nung ngiokhem nou Right to Information Act, 2005.
 - 2) Nung India mongko amei ai kanki-e, luko Jammu naha Kashmir lo tsümong ha-e.
 - 3) Nung chilo ao Section 4 mongko Sub-Section (1), section 5, mongko sub-sections (1), naiuso (2), section 12, 13, 15, 16, 24, 27 naha 28 nungso to jam hao te kü kanki ao shio-e, naiuso apoitai amao Act nouso tü adjekhaio chomtsak khi (120 days)phi ai chilo ao noin.
2. Nung Act mongko –
 - a) "Appropriate Government" da ngiotsün nung khaoinyah apin kam filüsong yatso taio kü noin, nung ko chai ahatso apem tsüdekünai ajantsü lüko ahatso nungso ai nou ep, ep kü-
 - i. Central Government tsüdikünai Union territory ai nou;
 - ii. State Government ai nou
 - b) "Central Information Commission" da ngiotsnung Central Information Commission tisüpaao section 12 mongko sub-section (1) nai niotsün li shingshan taio tsün.
 - c) "Central Public Information Officer" da ngiotsün nung Central Public officer sub-section (1) khimko tsale kiu tai tsün naha nung ko hako Central Assistant Public Information officer section 5; mongko sub-section(2) nai noitsün lit sale kiu taio tsün.
 - d) "Chief Information Commissioner" naiuso "Information Commissioner" da ngiotsün nung Chief Information Commissioner naiuso Information Commissioner nung section 12: mongko sub-section (3) khimko shingsan taio tsün.
 - e) "Achilo ao oukong kiu taio tsün" ta ngio tsün-
 - i. Shing Khan nai tsüdekünai union Territory nai legislative Assembly nou ko Speaker nou tsale lo-e naiuso shing Khan nai council nou ko tsüdekünai legislative Council nai noithangpao nou tsale noi-e.
 - ii. Naha Supreme Court nai Chief Justice Of India apa noi-e.
 - iii. Naha High court nai Chief Justice Of High Court apa noi-e.
 - iv. Naha Constitution mongko hiokam ajokting noitsün nai President tsüdekü nai Governor nou tsale lo-e.
 - v. Naha Constitution mongko article 239 tsang ko nyokpao nyokshing hoi shingsan taio tsün.

- f) "Ngiopong" da ngiotsün ti tsangko lünou kiu ao shio-e, nungko nungso nai nou record yang taio, documents, memos, e-mail, ayam han kiu tsün, ngiongem hongping tsün, ngiokhem kiutsün, chi chitsün, reports, chingtsaio naha electronic tsang ko tilusong ngiongem epji naha ngiopong tilüsong lünou.
- h) "Public Authority" da ngiotsün tilüsong hoikam lünou tsüdekünai tilüsong hoikam yatso taio ko noin-
- a) Constitution tsangkü tsüdekünai nung mongko;
 - b) Tsüdekünai Parliament nou ti ngiokhem sha taio kü noin nung mongko;
 - c) Tsüdekünai State Legislative nou ti ngiokhem sha taio kü noin nung mongko;
 - d) Tsüdekünai Government tsangkü ti ngiokhem sha taio kü naha chi ao kiu taio kü noin, naiuso nung ko hakü-
 - i. Tilüsong hoikam nungso tsangkü mongko noin Tsüdekünai chiasü-o ahatso kiu ko noin;
 - ii. Tingkhaio hoikam chaise-o ahatso kiu ko noitsün naha Government nou chiasü-o ahatso apem Tsüdekünai ayam ajantso ai ahatso kiutsün;
- i) Record nou nungso noi-e –
- a) Tilüson documents lünou, tsam nai sat taiotsün, naiuso file;
 - b) Tilüsong microfilm, microfiche naiuso facsimile tünou;
 - c) Ti shohai lasanji Tsüdekünai shohai microfilm nai (Losang kü lüko Tsüdekünai henhen ko lüko)thioko; naiuso
 - d) Ti lünou computer Tsüdekünai amao chingtsaio tsangko lo sanji nungso, apem;
- j) "Ngiopong kiu ao ayam" da ngiotsün nung Act khimko nungso li nou chilo ao shio-e –
- i. Chisüya, documents, records nungso apem thiosan ao shio-e.
 - ii. Tsam sat lo ao shio-e tsüdekünai documents tsüdekünai records metha tsam lo ao shio-e.
 - iii. Achitsün chingtsaio lo ko metha lo ao shioum.
 - iv. Ngiopong nungso li nou lo ao shioum diskettes, floppies, tapes, video cassettes tsüdekünai electronic tsangko tsüdekünai computer nai ngiopong kantaio tsün haiosanko;
- k) "State information Commission" da ngiotsün State Information Commission nou section 15 sub-section (1) tsangko khemsan taio tsün;

- l) "State Chief Information Commissioner" naiuso "State Information Commissioner" da ngiotsün State Chief Information Commissioner naiuso State Information Commissioner nou section 15: nai sub-section (3) khimko shingsan taio tsün;
- m) "State Public Information Officer" da ngiotsün sub-section khimko State public Information Officer hao chi haosan thiolat taio tsün naiuso nungko hako State Assistant Public Information Officer section 5 nai sub-section (2) khimko chi haoson thoilot taio tsün;
- n) "Third Party" da ngiotsün nyukpao nouso tsüdekü khainyah mao nou ngiopong thaiutha akoja ngiosang kiu tsün.

APAT- II

Ngiopong kiu ao nointsün naiuso khainyah pin nou nung achi lo ao oukong noitsün

- 3. Nung Act tsangkü khainyah hoi apem üh ngiopong kiu tsün ko haosan lo ao thaiutha ayam hanji.
- 4. (1) Apin hoikam apem üh-
 - a) Chisüya aling yang küpaotsang taio ao noin naiuso records apem thathioko atao tongtan ko kiu ko paotsang küta computer nai sat thioko naiuso kounchi apem ai than-e kü; nung tsangkü tilüsong recordspoji nung apem yappe ao shio kü san taio ao noin.
 - b) Nung Act Khimsan küta chomtsak khi (120 days) ni mongko kiu ao noin-
 - i. Hoikam thaiitha thathio kü, tilüsong kankiji naiusi tilüsong chiji;
 - ii. Chikamthang nai Officers hoi naiuso amao achi tsün so üh kanki ao ngiokhem naiuso achi ao nou;
 - iii. Ngiokhem shalo tsün ayam nouso;
 - iv. Chisüya kanki ao khemsan taio nouso;
 - v. Ngiokhem nouso, chisüya nouso, chi chiao ayam ham nouso naiuso record noi tsün so;
 - vi. Hoikam mongko, documents alinyang kü paotsang taio tsün;
 - vii. Apinkam thaiitha tilüsong khimloji nungso aling yang ko, tsüdekünai apin hoikam mongko khainyah mapem sao chisüya khimsan tsün ko haoson loji tsüdekünai chisüya kanki lükhon tsün ko haoson loji nung apem thaiithio kü.

- viii. Naha Board hoi, Council hoi, Committee ajanthat naiuso amao hoikam nai metha nouso naiuso nungso üh khemsan tsün apin nou hao nge he ko taio tsüshene tsütaio tsüdekünai ngiokam nai ngiokhem minutes nouso apin nou hao ngehe kü taio tsü taio.
 - ix. Chikamthang nai officers hoi naiuso amao achitsün so ko yappe ao ngiothe-e ao;
 - x. Ali ponko officers hoi naiuso achitsün soü h chaise-o ep tsün;
 - xi. Naha budget jantsün, nungko filüsong chi ao ayang taio noin, nah nung chi thaiutha chaisü-o ti tsüwan-e naiuso reports nouso apem;
 - xii. Chi ahatso kiutsün chithang kanki tsün naiuso nung chithang tsang kü ti alesan epau;
 - xiii. Sao hai üh nung chisü-o ahatsso epji ngüso thaiutha thathiao kü, naiuso achilo ao ngiokhem kiu tai tsün;
 - xiv. Ngiopong nouso thaiuthakü electronic tsangko kamtha kü poatsang taio tsün;
 - xv. Khainya hoi nao ngiopong filüsong chingtsai tsangko kiuji, nung kahü library nai chi chi tsün atao, athatlo apin thaiutha sopkiu taio kü tha nai.
 - xvi. Public information Officer hoi nouso nain chi haoson thiolot taio tsün;
 - xvii. Nung ngiopong nouso pon pong kü llüsan ko tha ao.
- c) Tilüsong apoting chisüsa khemsanji nung apin nao ngehe kü.
- d) Nyukshing chisüya nouso thapong kü kiu ao.

- 2. Nungchisüya nou khainyah apem nou sub-section(1)nai clause(b)nai noi tsün li chisüya nou tsülethio wankü atao pongkü apin nou hao ngiopong yappe kiu kü, nungdili internet nouso tsagküli, nung tsangkü apin nou nung Act ngiopong lo kü kanki ha ao shio kü.
- 3. Nung sub-section (1), chisüya tsangkü, filüsing ngiopong lünou apem ai thaping kü naiuso filüsong tsangkü apin nou ngela ao shium nung kanki kü;
- 4. Ngiongem apem titi the nai nung athang nouko.....thaping kiu-e nungta thalo kü, amai naiuso ngio thiutha tsüyang-e lat kü ngiopoong khainya hoi nou hao kiu ao noian, naiuso Central Public Information Officer nungsoü h iuko electronic format tsagkü,ako nou titi nion nung ta likü,

Tsüdekünai ngiopoing tsham hongping tsün ko amai tsülouko tsüdekünai amai atsao nai louku hongping ao nion.

Explanation:-Sub-section (3)naha (4)nou ko"disseminated ta ngio tsün nung, angela-e tsün tsüdekünai public nou hao ngiopong notice boards newspapers, public nai ngiopong ping tsün,media broadcast ,internet tsüdekünai amao chithang tsagku,nung apin chikam thang tsangko apin chikamthang nai shailotsün, nung so tsangko apin nou hao ngiopong kiu tsün ta ngioji.

5. 1) Public authority apemüh, nung ngiokhem shalokü tan phi ai adjekhaio chomtsak nou mongko officers hoi hao chi tsüle kiu ao noin, nungtili central public information officers tsüdekünai state information officers nung ako nouta liluko,nung administrative tsüdekünai office apem ai,nung tsaku khaoinyah hoi sao hou üh nung Act mong ko ngiongem poji nungso hao ngiopong kiu ao shiou ko.

2) Sub-section (1)mongko noitsün li,public authority apem üh nung ngiokhim shaloku ten phi ai adjekhaio chomtsak nou mongko, sub-divisional level tsüdekünai sub-district level apemai Central Assistant Public Information officers nou ako nou ta liko, ngiopong thaiutha application naha akoja ngio hong tsün nungso dongai hongkiu shi ao, Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer tsüdekünai amao senior officers hoi,Section 19 nou mongko sub-section (1)khimko tsale thoilot tsün li tsüdekünai Central Information Commission naha State Information Commission nungso üh tsale kiu tsün li ako nou ta li ko.

Ngiopong thaiutha application nou Central Assistant Public Information dongai hongtsün ko, ako nou ta li ku ngio thashi ao thaiutha Section 7. Mongko Sub-section (1) khimko shataio tsün li adjekhaio pungo ni kamlot kiu shi ji.

3) Central Public Information officer tsüdekünai State Public Information Officer noüh ako nou ta lilo kütä ti supao ngiopong poji nungta mei ku thalo kütä nung khaoinyah nou hao meiku ngela-e ku hatso kiu ao nion.

4) Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information officer nouüh apa chi meiku chi ao thaiutha amao officer ta lüko ahatso lo ao noin.

5) Sao officer üh lunou sub- section(4)mongko noi tsün li ahatso sang nai, Ceentral Public Information Officer tsükunai State Public Information Officer ta ahatso kiu ao noin,naiuso nung ngiokhem mongko tsüngela-e ku songtsün ko paotsang kiu ao, nung officer hoi nou Central Public Information Offer tsüdekünai State Public Information Officer,nung noi-e.

6. 1) Khainyah saoüh nung Act khim ko ngiongem loao aiuji,apa üh thsam sat tsang ku tsüdekünai electronic tsangko ngio hong tsün nung English ai tsüdekünai Hindi ai tsüdekünai nung nyukkum mongko ti süpao official ngio kanki ji nung ngio nai application hong ao noin.

a) Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nung ako nuta liko.

b) Central Assitant Public Information Officer nung ako nuta liko.nung apa ti ngiongem ai ji nung thathaio ku liu ao noin:

Naiuso nung tsam sat ku kiu ao thüshio ku nai Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou ako nnou ta lilu kûta nung khaoinyah nou chite tsün sat lu ku hatso kiu ao noin.

2) Saoüh ngiongem thaiutha application kiu ji apa reason kiu ao tsüpo-e, nungko tsüpo ku song nai hao apa ku yape ao thaiutha ngiongem noulo po-e.

3) Tsham public authority nou hao ngiongem thaiutha akoja sat nai,

i. Tisupao public authority nou chale kanku noin,

ii. Tsüdekünai amao public authority nou kanki tsün ko chisuya emko the nai, nung public authority nou tisupao thaiutha application hong ku noin nung mei ku thaiosan ku thonkiu ao noin naiuso nung phi ai nung khaoinyah nou hao chite ku the ao noin.

7. 1) Section 5 nou mongko sub-section(3)nouko khim taio tsün li Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou akoja sangtsün li ashion nou liktso shakta adjekhaio aosam (30days)mongko ngio kiu shiao noin tsüdekünai section 8 naha 9 tsangu nung reason nou kiu ku akoja sangtsün wan-an ao shioum.

Ngiopong khaoinyah tsak aaki shiosan ao thaiutha noi nai nung shakta akoja ngiosang kiu tsün ko ao ko kontao aopule ku püje (48hrs)mongko ngio laoshi ao noin.

2) Central Public Information Officer nou tsüdekünai State Public information Officer nou sub-section(d) nou ko noi tsün li atoa athat taio nou mongko decision kiu aotsüshio ku nai Central PublicInformation Officer tsüdekünai State public Information Officer noüh ngiosang akoja kiu tsün tsüthap kiu ko wan-an tsün ta the-e.

3) Ngiopong thaiutha lo ao shisong nai,Central Public Information officer tsüdekünai State Public Information Officer nou,sao üh ngiopong thaiutha akoja sangji apa hao meiku ngio hongtsün hi ao noin,nungso kiu ku-

a) Nung khaoinyah nou ngiopong sangtsün ko amai titsün poji nung amai apem khamshiko kluta sub-section(i)nai khim taio tsün li, apa da nung amai lo-e,naiuso nung ngio hongtsün naiuso amai thamao, atao loan tsün nung adjekhaio Aosam(30days)nou mong tsüve loha-e.

b) Ngiopong nungso thaiutha lüko noi-e, apa mongyang amai lotsün lüko leyeshi ao ayang noitsün naiuso ayap-pe ao thaiutha forms tilüsong shantaio ku noin nungso leyeshi ao yangtsün lüko kiu ao apa thaku noin.

4) Nung Act nou khimko ti ai record nou ta sangji nung kiutsün ko nung khaoinyah noüh ngela ao tsüshio ku nai, Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer noüh ako nou ta thaplo küta nung ngiopong nouso meiku ngela-e ao hatso kiu ao noin.

5) Tiai ngiopong nou tsham nai haiosan ku kiu ao shi songji tsüdekünai amao electronic tsang ku hon-e, nungai sub-section (6) nai noi nou-li amai nou ako nouta li ku thamao song-e.

Nung amai likiu taiotsün section 6 nou mongko sub-section(1) naiuso section 7 nou mongko sub-section(1) naha (5) nai awaiting-e naiuso nung nung amai nou sao a-angjating (Below poverty line) nai noin nungso ta amai tsülo-e.

6) Nungti lüko tilunou sub-section (5) mongko noitsün, ngiopong nouso amai tsülo ku ngiopongkiu-e tiai public authority nou sub-section(1) nai noi tsün li atao athat kiu taiotsün ko kiu ao tsushio ku nai.

7) Sub-section (1) khimko ti decision meilo kun kha ai Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer noüh, ako nou ta thalo küta section (ii) khimko noitsün li khaoinyah amao ai nou kiu tsü lüko thapkiu-e.

8) Tiai ngio akoja kiutsü sub-section(1) tsang ku reject yang-an ji, Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer noüh khaoinyah nou hao nungso chite ao noin-

i. Ti thaiutha reject yang, nung reason kiu ao noin;

ii. Nung ngiopong thaiutha reject yangtsün atao that nou, naiuso

iii. Appellate authority thaiutha thathang ku.

8. 1) Nungti luku tilunou nung Act mongko noitsün, khaoinyah hoi hao tu ti ngiokhim akongting naha chilo ao noin nungko to tsüha-e.

a) Ngiopong tisupao India hai nyukshing naha ajiai-e noitsün lothe ao lunmei kün eho chisuya, chaisu-o kanmi yam tsüdekünai scientific chisuya naha amao foreign state nai athe-e noitsün tsüdekünai chitsümei kü eiula ao lümeikun.

b) Tsupao ngiokhim court tsangko tsupongping ku hao kapji tsüdekünai court luchi-an ao lumei ku noin, nungso;

c) Ngiopong tisupao, parliament nai tsüdekünai State Legislature nai chisuya chale kamki ao tsushio kü eiula-eji nungso;

d) Ngiopong chaile-o-le kanki tsün yam amonglam-e noitsün nungso luthe ao lumei kun, nung so lüko ngiopong tsükiu-e;

e) khaoinyah nou shi khaoinyah nou jet ko monglam-e ku noin tsün, lothe-ao lumei kun, nungso khaoinyah pin nou meiku metha ku tsütthe ku nai ngiopong tsükanki;

- f) Ngiopong amao foreign Government nai ngio atho-e noi tsün;
- g) Ngiopong tisupao khaoinyah tsak apem tsüdekünai aaki lothe ao lumei kun tsüdekünai ngiopong tsüsupao ngikhim lolut tsün tsüdekünai e-ho chisuya;
- h) Ngiopong tisupao, chitsümei ku kanki tsün soüh ti me-e yam tsün nung Loyang ao lumei kun.
- i) Ngiopong cabinet paper thaiutha nung ko Minister hoi, Secretaries naha amao officers hoi nungso record haku noi-e. Minister hoi nou tilüsong thaiutha ngio chite noi ji nung mei ku tha lu kûta nguso üh decision lokuta lu khaoinyah apin hao nge la-e ku tha-e;
- j) Ngiopong tisupao khaoinyah tsak apa thaiutha amao hai thaiutha ti apo tsünoi kun tsünoi kun tsüdekünai nung khaoinyah thak apa thaiutha, ako nou ta thalo kûta Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer tsüdekünai amao ngiokhim ajokting kanki tsün soüh khaoinyah apin noüh metha kiu tsün ko nguso mongtsam kûta lo ngiopong kiu-e.

Ngiopong tisupao parliament tsüdekünai State Legislature nai kiu ao shio ji nung sao khaoinyah ao lunou kiu ao shio-e.

- 2) Nungti lüko tilüsong official Secrets Act, 1923 nai noin tsüdekünai tilüsong sub-section(1) tsangko kanki ao shio ji, nungso apem khaoinyah apin nou mongchiu tsün tsak naito nung public authority nou ngiopong sopkiu ao noin.
- 3) Tisupao clause (a), (c) naha (i) nung sub-section (i) nai noitsün tilüsong ngiopong lunou, pon 20 yrs khai ai thawao tsün thaiutha akoja ngio song nou section 6 tsangku sao hao lunou nung ngiongem thapkiu-e. Tisupao ngiopong thaiutha kiuji, nung adjekhaio nou ta yaku velo k upon 20yrs mong ko tsütsak tsünge la-e ku ngiosang shi, nung Act nai noitsün li central Government noüh decision lotsün athon-e.

9. Nung section 8 nou ko noitsün tsülothe ku, ako nou ta thalo kûta Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer noüh, ngiopong akoja nou State thaiutha tsüdekü khaoinyah tsak aaki luthe kiu li nou tha nai, nung ngiosang nou reject yang-e.

10. (1) Ngiopong tisupao ngio khim tsangko kap ji nung thaiutha ngiosang kiu nai nung reject yang-an ji, nungti lüko tilüsong nung Act nou monglo ha ku noin nungto record ajantso lüko ngiopong kiu-e.

(2) Tilai nungtili record ajantso lüko sub-section(1) khem ko noitsün li ngiongem kiu-e nung ai, Central khem ko noitsün li ngiongem kiu nung ai, Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou thaplo kûta, sao üh ngiongem sangji apa hao nungtili ngiopong kiu ao noin –

- a) Thaimai ku thalo kûta asangtsün ko record ajantso lo kiu ji ta;
- b) Meiku chiti he kuta, reason nou lüko ku kiu ko;

- c) Sao üh decision kiu ji apa nian naiuso apa chi tsale kanku noi tsün kiuko;
- d) Tisupao, ngiosang tsün khaoinyah nou tham ao noitsün amai nouso thathio ku lingsan ku;
- e) Ngiopong ajantso lo kiu tsün thaiutha apa ün ayangtaio lüko kiu ao, amai lo tsün thaiutha luko tsüdekunai form kiu tsün, nung ko ha ku section 19 nou mongko sub-section (1)nung tsangko singsan taio tsü senior officers hoi Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission, nung soüh, atao athat taio, naiuso amao chisuya thaiutha.

11. (1) Central Public Information Officer Tsüdekünai State Public information officer nungso Uh, khaionyoh amao nai nou soüh ngiongem nung Act mongko noi tsün thaiutha sang nai naiuso ngüso üh nung akao ai tai ao li mongchio nai, ako nouta lila kûta nguso tsam ep kûta püngo ni nou mongko ngüso hao ngio hong ao noin, naiuso nungta lilü kûta Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer noUh ngüso üh ngio kiu shitsün tat halo kûta, ngiongem kiu ao thaiutha decision yang ao noin.

Chiale-o-le yam ai, ngiokhen nou kaje kü noitsun niungtsüde kü naito amao to ahoi nou mongchio tsün li ngüso hao ngiopong kiu-e.

- (2) Central Public Information Officer tsüdehünai State Public Information Officer noüh ngüso hao ngiongem hong ao noin naiuso ngüso üh nung ep tsün ko ap kü adjekhaio che ni nou mongko nung ngüso üh poji ngiongem thaiutha shi ap shio-e.
- (3) Nung section 7 nai noitsün li Central Public Information Officer noüh, section 6 nou khim ko noitsün li ngiosang nou epkûta adjekhaio aopüle ni noitsün tsang kü tai kiuji, nung phi ai ngiopong kiu-e shi tsükiu –e decision yang kûta nguso hao ngio nou tsamsat nai hong hi-e.

APAT - III

Central Information Commission nou

12. (1). Central Government nou, Official Gazette tsangko losan tsün, Central Information Commission ta yatso-e nung tsangko, nung Act khim ko noitsün li oukong nouso naiuso Chisüya thiolot taio tsün kanki-e.

(2). Central Information Commission nai nung so noi-e

- i. Chief Information Commission, naha
- ii. Nung Central Information Commission hoi nou che(10) khing ai tsüsong-e.

(3). Chief Information Commission naha Information Commissions nungso Present nou shingsan kiu-e, nungko committee nungso noi ku-

- i. Prime Minister nou committee Chairperson noi-e;
- ii. Loksabha nai Opposition Leader
- iii. Union Cabinet Minister nou Prime Minister nou shing san kiu-e.

Meiku ngela ao-meiku nge-la ku noi ao, Loksabha nai Opposition A-hei nung shingsan ku tsün noi lüko opposition ahoi tisüpao apiating ao theji nung opposition A-hei noi-e.

(4). Chisüya apem Central Information Commission nou chitsün nung Chief Information Commission nou ta kanlut ji naiuso nung da Information Commissions hoi nou apaotsang haji naiuso tilüsong Chisüya kanki ji naha oukong apem tisüpao Central Information Commission nou kanki ji nungso apem nung Act khim ko nungso hao thiolot tsün li chiji.

(5). Chief Information Commission naha Information Commission the-ao apa da ange nou noi ao noin naiuso ngiokhim nou meiku kanki ao shio ku, science naha technology ngeko hoikam Chisüya, management, journalism, mass media ngeku tsüdekünai nyukpao nyukshing yammeiku ngeku naha chi mei ku chi ao shio kun khaoinyah hao nion.

(6). Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commission nou parliament nai tsüdekünai Legislature nai tsüdekünai Union Territory nai mepem tsüthe-e naiuso ti chikam thang ai ysünoi ha-e naiuso ti political party ai tsüha-e.

(7). Central Information Commission headquarter nou Delhi ai noi-e naiuso Central Information Commission nou Central Government nai chong ngiokhim lo kûta India mong ai athang amomo nai office sop kiu ao shioum.

13. (1). Chief Information Commission nou office ai pon that pungko the-e naiuso apa ayan shingtiou shi ao tsüshio-e.

Niausao sao chief Information Commission tso apa achitpon 65(yrs) ngio an nai office ai tsünoishi-e.

(2). Information Commissioner apem office ai pon 5(yrs) noi-e tsüdekünai apa ponthat mongoi kunai apa achit pon 65(yrs) ngio-an nai tisüpao chong ponthat ngoiji nung ko apa office le-an-e naiuso nungtili nou Information Commission ayan tsüshing thiou shi-e.

Niausao sao Information Commission lunou apa office keng-an tsün ko sub-section nai noi tsün tsangko apa chief Information Commission the-ao shio-e nung section 12 nou ko sub-section (3)nai ayam han tsün li;

Loüh Information Commission noi tsün chief Information Commission noitsün chief Information Commission nai shin thio shi nai apa term pon 5 (yrs) khing ai tsüthe-e, nung Information Commission naiuso Chief Information Commission nungso li lo noi-e.

(3). Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner noüh apa tsale mokan lo kun kha ai president kha ko tsüdekünai sao tsangko apa shingsan ji apa kha ko athalo-e noi-e nung fist schedule nai kiu taio tsün li thalo-e.

(4). Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner nou tit ao nai lunou apa üh tsham sat president nou hao hongku chinai nou resign yang ao shioum.

Chief Information Commission tsüdekünai Information Commissioner nou section 14nou tsang ku apa chi nai wan-an ao shioum.

(5). Ali chai kiutsün naiuso amao allowances naiuso Chisüya nou so

a) Chief Information Commissioner nou shi Chief Election Commissioner nou ne emku-e;

b) Information Commissioner nou shi Election Commissioner nou ne emku noi-e.

Sao Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner the-ao, apa government of India tsüdekünai Government of State nai chi kütä pension shi-an phi ai apa Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner the-ao appoint yang nai apa ali chai nung pension chai nouso apem kam shi ku nungko hakü retirement gratuity;

Sao Central Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner the-ao, apa central Act tsüdekünai State Act tsüdekünai Government company khimko Corporation noitsün tisupao central government tsüdekünai state government nou thaiosan ku noi tsün Chisüya nai retire yang kütä Central Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner the-ao shingthio shi-e,apa ali chai retirement benefits ep tsün ko ve ku li-e.

- (6). Central Government nou chief Information Commissioner naha Information Commissioners nouso ku chi ahalo-e ao thaiutha officers naiuso employees hoi, nung Act nouko noi tsün li chi mei ku chi ao thaiutha shing kiu-e, naiuso nguso ali chai athat taio kiu tsün li noi-e.
14. (1). Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner nou sub-section (3)nou ko noiysün li apa chi ayam tsüdekü kanki nai tsüdwkunai chi tsale nou kan ao tsüshio ku nai,apa thaiutha supreme court nou metha kiu kûta apa chi ai nou president ngiokhem tsangko wan-e.
- (2). Sao Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner nou ta Supreme Court nou sub-section(1)khimko yam ji, nung atao noukop president noüh ki ao shioum.
- (3). Sub-section(1)nouko khimtaiu tsün li president nou Chief Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner nou ngiokhem tsangko chi nai nou luwan ao shioum, nungso ako ta thap ku-
- a) Apa chai lai taio nou thamshi ao tsüshio ko epsan nai, tsüdekünai
- b) President nou khako apa shaisule tsümei ku ep san nai; tsüdekünai
- c) Office term nai noi tsün tao, amao ai chai shi tsün yam nai chihashi ko noi nai; tsüdekünai
- d) President nou khako,apa chi ai, tsümai ku epsan nai; tsüdekünai
- e) Chaisü-o yam ai naiuso amao chisuya nai Chief Commissioner tsüdekünai information Commissioner tsak khik tsale kan ao tsüshio ku nai.
- (4). Chief information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner nou apa thingkhaio mei ao thaiutha chaise-o yam ai Government of India khimko amao central tsüdekünai company mongko apem the hako chi nai, nung sub-section (1)nou khimko apa saisule tsümei ku hao the-e.

APAT IV

State Information Commission nou

15. (1). State Government apem üh, official Gazettee ngio ngem tsangko ahoi tsak khaiotso-e, nung nungti noi-e (State nou nian)Information Commission, noüh nung Act khimko chi tsale naiuso oukong nouso kanki-e.
- (2). State Information Commission nuko-

- a) State Information Commissioner noi-e naiuso
 - b) State Information Commissioners hoi nou khaoinyah che (10) khing ai tsü noi-e.
- (3). State Chief Information Commissioner nou naiuso State Information Commissioner nou Governor nou committee nungso üh mitha kiu ku chi tsale thoilut-e-
- i. Chief Minister nou committee chairperson noi-e;
 - ii. Legislative Assembly nai akhingshi hoi A-hei nou noi-e; naiuso
 - iii. Cabinet Minister nou Chief Minister noüh shingsan-e.

Meioku ngela ao –Meiku nge-la ku noi ao, Legislative Assembly nai akhingshi hoi A-hei shingsan ku tsü noi lüko akhingshi hoi tisupao apiating ao the ji nung nou, mepem noi-e.

- (4). Chisuya apem State Information Commission nou chitsün nung state chief Information Commissioner nou ta kanlut ji naiuso nung ta a State commissioners hoi nou paotsang haji naiuso tilüsong Chisüya kankiji naha, oukong apem tisüpao State Information Commission nou kankiji nungso hao thoilot tsün li chiji.
- (5). State Chief Information Commissioner naha Information Commissioners the-ao apa da ange nou noi ao noin, naiuso ngiokhem nou meikü kanki ao shio kü, science naha technology ngekü, hiokam Chisüya, management, journalism, mass media tsüdekünai nyukpao nyukshing yam mei kü nge ko, naha chi amei kü chi ao shio kün khaoinyah hao noin.
- (6). State Information Commissioner tsüdekünai Information Commissioner nou parliament nou tsüdekünai legislature nai tsüdekünai union territory nai mepem tsüthe-e naiuso ti chikamthang ai tsüha-e.
- (7). State Information Commission nou headquarter nou nung state government nou approve yang kütä office nungti state nai ti ai lünou sop ao shio-e.

16. (1). State Chief Information Commissioner nou office ai pon that püngo the-e nouso apa ayan shingthio shi ao tsüshio-e.

Naiuso sao State Chief Information Commissioner tso apa achit pon 65 (years) ngio an nai office ai tsünoi shi-e.

- (2). State Information Commissioner apem office ai pon 5 (years) noi-e tsüdekünai apa ponthat mo-ngoi kunai apa achit pon 65 (years) ngio-an nai tisüpao dhong pon that ngoiji nung ko apa office Ir-an-e naiuso nungti li nou State Information Commissioner ayan tsüshing thoiu shi-e.

Naiuso sao State Information Commissioner lünou apa office keng-an tsün ko sub-section nai noi tsün tsang kü apa State Chief Information Commissioner the-ao shoi-e nung section 15 nou lo sub-section (3) nai ayam han tsün li;

Loüh State Information Commissioner noitsün State Information Commissioner nai shing thio shi nai apa term pon 5 (years) khing ai tsüthe-e, nung State Information Commissioner nungso li lo noi-e.

(3). State Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner noüh apa tsale mokan lo kün kha ai Governor nou khakho athalo-e noi-e nung first schedule nai kiu taio tsün li thalo-e.

(4). State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner nou tit ao nai lünou apa üh tsham sat Governor hao hongkü chi nai nou nian wan ao shioum.

State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner nou section 17 nou tsang kü apa, chi nai wan-an ao shioum.

(5). Ali chai naiuso amao allowances naiuso dhisüya nouso-

a) State Chief Information Commissioner nou shi Chief Election nou ne emkü-e.

b) State Information Commissioner nou shi State Government nai Chief Secretary nou ne emkü-e:

Sao State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner the-ao apa Government of India tsüdekünai Government of State nai chi kütapension shi-an phi ai apa State Chief Information Commissioner the-ao shing thio shi nai apa ali chai nung pension chai nouso apem kam shi kü nung hakü retirement gratuity ha-e.

Sao State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Chief Information Commissioner the-ao Central Act tsüdekünai State Act tsüdekünai Government company khimko corporation noitsün tisupao Central Government tsüdekünai State Government nou thaioson kü noitsün Chisüya nai retire yang küta Central Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner the-ao shingthio shi-e, apa ali chai retirement benefits ep tsün ko ve kü li-e.

(6). State Government nou State Chief Information Commissioner naha State Information Commissioner nouso ko chi ahalo-e ao thaiutha officers naiuso employees hoi, nung Act nouko noi tsün li chi mei kü chi ao thaiutha shing kiu-e, naiuso ngüso ali chai athat taio kiu tsün li noi-e.

14. (1). State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner nou sub-section (3) nou ko noitsün li apa chi ayam tsüdekü kanki nai tsüdekünai chi tsale nou kan ao tsüshio kunai, apa thaiutha Supreme Court nou metha kiu küta apa chi ai nou Governor ngiokhem tsangkü wan-e.

(2). Sao State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner mi nou ta Supreme Court nou sub-section (1) khimko yamji, nung atao nou ko Governor noüh apa chikamthang nai tsüshi-e kü lo lao thaio ki ao shioum.

- (3). Sub-section (1) nouko khimtaio tsün li Governor nou State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner nou ngiokhem tsangkü chi nai nou lowan ao shioum, nungso ako ta thap kü-
- a) Apa chai lai taio nou thamshi ao tsüshio ko ap san nai; tsüdekünai
 - b) President nou khako apa shaisüle tsümei kü ep san nai; tsüdekünai
 - c) Office term nai noi tsün tao, amao ai chai shitsün yam nai chihashi kü noi nai, tsüdekünai
 - d) Governor nou khako, apa chi tsümei kü ep san nai; tsüdekünai
 - e) Chaisü-o yam ai naiuso amao Chisüya nai State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information tsak khik kü tsale kan ao tsüshio kü nai.
- (4). State Chief Information Commissioner tsüdekünai State Information Commissioner nou apa thingkhao mai ao thaiutha chaise-o yam ai Government of State khimko amao contract tsüdekünai company mongko apem the hakü chi nai, nung sub-section (1) nou khimko apa saisüle tsümei kü hao the-e.

APAT – V

Information Commissions nou ta oukong noitsn naiuso achi ao nou, naha akoja naiuso angja kiu ao nou.

18. (1) Nung Act nouko noitsün li, sao khaoinyah üh lunou ngiosang kiu tsün ta thap ku thaisan kiu ao thaiutha Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission tsale noin,
- (a) Nung akoja ngio kiu ao Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou nung Act tsang ku shingsan ku tsünoi ku nai, tsüdekünai Central Assistant Public Information Officer tsüdekünai State Assistant Public Information Officer nou Act nou khim ko noitsün li akoja ngio kiu tsün tsüthap kiu ko nai tsüdekünai Central Public Information Officer tsüdekünai State Information Officer tsüdekünai section 19 sub – section (1) nai noitsün ti ashingsan senior Officer hoi tsüdekünai Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission , ako nou ta li ku nung so dongai ngio tsühong kiu ko nai;
 - (b) Nung Act khim ko noitsün li ngiongem thaiutha akoja hong tsün tsüthap kiu ko wan-an nai;
 - (c) Nung Act khimko atao athat taio kiu tsün mongko sang tsün ngiopong tsünthe shi kiu ko nai;

(d)Amai nou athat taio kiu tsün chiai phopko sao he- an nai;

(e)Nung Act khimko, apa ngiopong sangtsün ko, ngiongem apem tsüdekü naiuso hoikun kiu ji ta yang nai;

(f)Nung Act khimko ti thaiutha lunou records da sangtsün tsüdwkunai athashi tsün nung so.

(2)Nungso ako nouta meiku thalo küta Central Information Commission tsüdekünai State Information Commissionnou hao lüko, tisupao oukong civil court nung Code of civil procedure, 1908 khimko oukong noitsün, ako nou ta liko nungso ta thaiosao ao kiu taioum:-

(a)Nung khaiinyah nou noi hako naiuso athalo tsün taoko hako nauso documents tsüdekünai chingtsaio lüko hako;

(b)Naiuso documents nou ta meiko thaiosao tsün;

(c)Naha affidavit tsangko metha lo ao;

(d)Ti court ai nou lunou tsüdekünai office ai nou tilüsong public records naha copies saotsün;

(e)Mitha kiu tsün ta shingtsün yao, noi ha ku hao; naiuso

(f) Akhimtaio tsün mongko tilüsong mi lunou.

(4)Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou nung Act nou ko khim taio tsün li ti thaiutha complain yang ji nung thaiosao kiu ao ayam noin.

19. (1) Sao üh lunou sub-section (1) tsüdekünai section 7 nou mongko sub-section (3) nungko clause (a) nai khim taio tsün that kiu taio nou mongko akhimlo tsün tsü ep kü nai, tsüdekünai akhimlo tsün ko tsümongtsam kü nai, nung akhim lo tsün ep kü tan phi ai adjekhaio ao sam (30 days) mongko Officer sao rank nai ajokthang ao thikü Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou hao akoja thaiutha hong ao noin.

Nung akoja ngio atao nou ko hongtsün hi tsün ko nung officer nou mongtsam ku tha nai to nung ta thap kiu – e.

(2)Tiai Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou ngio khim kiu ji nung tsütha ta yang ku section ii nou khimko ngio sang kiu ao yangku nai third party nou nung order song phi ai adjekhaio Aosam (30days) mongko kiu ao noin.

(3)Mejam akoja nou sub-section (i) ,kimko noi tsün li Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission noü decision kiu ao noi-e.

(4) Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information nou kiu tsün decision nou ta khaoinyah amao ai nou kiu tsün Information ko tsüthawao-e ku akoja ngio hongshi nai Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou, nungso akoja ta thalo ao atao mothi ku san kiu taio shi-e.

(5) Ti ngemai lunou, Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou akoja ngio hong tsün nung tsütheshi ku la-an tsün, nung mei ku ako nou da liku mei ku mitha kiu ao noin.

(6) Ti akoja sub-section(i) tsüdekünai sub-section (2) khim ko hongshi ji nung, ko ai ku adjekhaio Aosam (thirty days) nou mongko tsüdekünai nung che ai nai adjekhaio Aopule ku püngo (forty five days) khing ai tsü kho ku, ako nou ta liko reason nou tsham sat nai kiu ao noin.

(7) Ti Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou khim lo ji nugn lo athon-e.

(8) Ako nou ta liko Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission noü decision lo ao thaiutha nungso oukong noin-

(a) Nung Agt nou ngiokhim kiu tsün li nungso chisuya kanki ao shio-e-

(i) Ngiongem po tsün soü h hao ngiongem kiu ao;

(ii) Ako nou ta liko Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer shing thio ao;

(iii) Ngiongem amomo nouso nge he ku;

(iv) Chisuya nou ko ali-e shi san lo ao;

(v) Officers hoi hao right to information thaiutha training kiu ao;

(vi) Pon pongku section (4) khimko sub-section(i) clause (b) nai noitsün li report kiu

ao;

(b) Sao Uh complain yangji apa tso tsak ko angja ep ku tha nai public authority nou ahatso kiu ao;

(c) Nung Act khimko ti lunou aangja kiu-e;

(d) Application lüko reject yang-e.

(9) Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou public authority naha complain yang tsün hao ti khemlo ji nungso apem nge ha-e ku the-e.

(10) Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou ngiokhim tsangko lo akoja hong tsün decide yang kiu ao noin.

20. (1)Tilai Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou complain yang tsün ta thalo he tsün ko Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou ku ti resson tsünoi ko ngiongem thaiutha sangtsün ku tsülo ko tsüdekünai ngiongem nou sewction 7 nou mongko sub-section (1) nai noi tsün li atao that taio kiu nou ko tsühong shi ku nai tsüdekünai ngiongem atso tsüte kun kiu nai , ni tsüko chai chomneme Aopongo(Rs.250) lo-e nung application nou molokun liktso tsüdekünai ngiongem mohong kun liktso, naiuso nung chai nou kamshi nai heng khekupüngo(Rs.2500) khing ai tsüsong-e;

Nung chai motham-e ku nai Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou so hao achite he ao atao yaio kiu-e.

Nung üh thako chin ta han ao Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer, nguso tsale noi-e.

(2) Tilai Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou chite he ji nung tao nai Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nguso tsü li tsütha ku, section 7 moko sub-section (1) nai noi tsün li tsüchi ku thasan nai Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nouso ta ako nou ta thalo kütä service rules tsangko lüko action lo-e.

APAT – VI

CHISUYA A –EN AMOMO NOU SO.

Chi amei thaiutha ayangtaio noi ko chitsün thiosan kiu ao.

21. Nung Act khimko tsüdekünai ti lusong ngiokhim san taioum nung amei ao thaiutha san taio tsün ko sao üh tingkhaio ko tsümei ku tsü kiu lako chi lo ao noin.

22. Nung Act nou amao nouso ngiokhim chi ai apoting noi tsün, nung Act, tsang ku, tisupao Official Secrets Act, 1923 khim ko noi tsün chisuya amomo noitün nungso chei ai apoting noi ku chiji.

23. Ti court üh lunou, ngiokhim nung Act khimko noi tsün naha ti ngiokhim thaiutha lunou nung Act khimko ngiosang tsünoi lüko akoja nai ngio sang tsham hong-e.

24. (1) Nung Act nou, ngilo tsün naha e-ho chisuya hoi nou tsümong ha-e, nung second schedule nai kiu taio tsün li, taio shio- ko tsüdekünai nung hoikam nou lo Government nou hao ngiongem kiu tsün shi ko.

Ti supao ngiopong akaosutai thaiutha naha human rights tsükanki ku lothe tsün thaiutha ngiopong meiku tsüntsang shi ku kiu nai nung lüko sub-section nouko mong ha-e.

(2) Central Government nou, official ngiongem tsangko tisupao Government nou ngio lotsün hoi tsüdekünai e-ho hoikam nouso yatso taio ku noin, nung li-e shi ao shioum,

tsüdekünai ti hoikam lunou ha-l ao shioum tsüdekünai ahoi nai nou wan-an ao üh shioum.

(3) Ti ngiongem sub-section (2) khimko noi tsün hong ji, nung parliament nai lathio ji.

(4) Nung Act nou, ngelotsün naha e-ho hoikam nouso tsümong ha-e tiaotunai nung hoikam nou State Government nou atao, atao nouko li-e-shi tsün noin.

Ti supao ngiopong akaosütai thaiutha naha himan rights tsükanki ku lothe tsün thaiutha ngiopong mei ku tsü tsangshi ko kiu nai nung lüko sub-section nou mong ha-e.

Ngiongem ti supao human rights tsükanki kun thaiutha mei ku tsütsangshi ku kiu tsün thaiutha sang nai state Information Commission nou metha kiu kütä lo ngiongem kiu-e, naiuso section 7 nou ko noi tsün, nung ngiokhem nouso nung akoja hong tsün adjekhaio nou ta ya kü adjekhaio aopüle kü lüngo(45 days) nou mongko ngiongem kiu shi-e.

Ti ngiongem sub-section (4) khimko noi tsün hongji nung State Legislature nai lathioji.

25. (1) Central Information Commission nou tsüdekünai State Information Commission nou, ngüso üh nung Act khimko kiu taio tsün li ti lüsong chi ko shin nung pon thon tsün pongko report san kütä ti süpao Government nai kiu ao ayam noin nung ai kiu-e.

(2) Department apem nou ngüso nyukkom mongko noitsün apem ai nou ngiongem nouso khailo kütä Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou hao kiu ao noin.

(3) Tilüsong report shanji nung pon nou shi reports mai kü shingtha ko hao noin-

a) Titi thatsü akoja ngiongem hongji nungso apem.

b) Titi thatsü, nung act nou tsangkü ngiopong sang tsün tsütha shi kü wan tsüdekünai titi ta jam ngiopong hongji nungso apem.

c) Ako nou likü ti tsüjam Central Information Commission Titi thatsü akoja ngiongem hongji nungso apem.

d) Nung Act khimko chai apem ai kamshi tsün;

e) Ti ngio tso noin, nung Act nou khimko Public authorities hoi nou mongchio kü chi kiutsün;

f) Chisüya aloum yam kü ali-e nou khim lo tsün nungko hako ngiokhim nouso hako.

(4) Central Government tsüdekünai Titi thatsü akoja ngiongem hongji nungso apem State Government noüh pon nouko chi tsün nung pon athon nai tisüpao Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou report sankü kiuji, nung sub-section (1) nai nou li, nung Parliament nai tsüdekünai State Legislature nai kiu-e.

(5) Nungtili, Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission noü h Public Authority nou nung Act khimko chi tsün ko tsümong tsam kü nai nung ta thalo shi ao thaiutha ngio nou hongshi-e.

26. (1) Government chaise-o naha amao ashi yam nouta thalo küta Chisüya lüsong shi ao shioum-

- a) Ange-amon kiu ao thaiutha Chisüya khaitso küta, nung tsangkü atingting anapting hoikam nouso hao lüko angela kiu küta nung Act khim ko ayam atha nai chilo ao;
- b) Chisüya kha ai kho tsün yam chilo ao Public Authorities hoi nou hao monglo song kiu ko naiuso nung Chisüya nou clause (a) nai noitsün li naiuso nung Chisüya nou ngüso chija chilo ao;
- c) Atao nouko Chisüya mei kü khimlo ao; naiuso
- d) Central Public Information Commission tsüdekünai State Public Information Officer hoi nou hao training kiu ko, naiuso training tao ko tilüsong chingtsaio poji nungso apem thapong kiu kü tha ao noin.

(2) Nung, Government nou, Act nou khemsan phi ai ali 18 nou mongko thsam nou shansan küta sao hai üh nung ngiongem ngeha ao mongchioji ngüso hao nung Act nou mongko ngüso üh yang tsün li chi ao thaiutha paotsang kiu ao noin.

(3) Nung, Government nou po kthanai, ayam nouso sub-section (2) State Information Commission nai hongji, nai noitsün li ngiongem loping kiu ko

- a) Nung Act mongko noin tsün so;
- b) Postal naha street address, phone naha fax number nouso nah nungso po ha nai, electronic mail address, nung Central Public Information officer nouso ün, ako nouta liko section 5 nou khimko subsection (1) nou khimko shingsan taio tsün li;
- c) Ti shaisüle tsang ko ngiongem thaiutha Central Public Information Officer tsüdekünai State Public Information Officer nou ta sang lo-e;
- d) Nung Act khimko, Central Public Information tsüdekünai State Public Information Officer nou ayam han tsün naiuso ngüso Chisüya nouso;
- e) Ahatso yam Central information Commission tsüdekünai State Information Commission nou kiutsün.
- f) Nung Act nou khim ko, ngiokhem nouso achi lo tsün naiuso kanki ao tsüshio noi an tsün tsüdekünai ti saisüle tsang kü Commission nou hao akoja hong tsün;
- g) Nung ngiokhim nouko noitsün li section 4 nou tsangkü records amomo nouso kiu ao;

h) Ngiongem sangtsün thaiutha amai tham tsün; naiuso

i) Nung Act khimko tilüsong ngiopong mothi kü hong ping shi tsün nungso.

(4) Nung Government nou atao pongkü Chisüya nouso nge-he kiu ko the ao noin.

27. (1) Nung Government nou, Official ngiongem kiutsün tsangkü nung Act nai kiutsün chilo ao thaiutha ngiokhim san ao noin.

(2) Nung, ngiokhim nungso apem thaiutha lüko noi-e-

a) Section 4 nouko noitsn sub-section (4) nouko noitsün li tsham hoisan tsün mai;

b) Section 6 nouko noitsün sub-section (1) nou khimko amai tham ao nou;

c) Section 7 nouko noitsün sub-section (1) nah (5) nou khimko amai tham ao nou;

d) Section 13 nouko noitsün sub-section (6) naha section 16 nouko noitsün sub-section (6) nai khimtaio tsün li officers hoi naha amao hai, chinai halotsün so ali chai naha amao allowances nouso;

e) Central Information Commission tsüdekünai State Information Commission nou Chisüya kanki ao nou, nung ako nouta liko section 19 nou mongko sub-section (10) nou tsangkü akoja ngio kiutsün chiti kiu ao; naiuso

f) Amapo filüsong Chisüya lünou, pokü noitsün tsüdekünai akiu taio nou li.

28. (1) Tsale kiu taio tsün tsangkü, official ngiongem losan tsün ko, ngiokhim nouso nung kanki ao thaiutha taio ao noin.

(2) Nung ngiokhim apem nungso thaiutha üh noi-e-

i. Section 4 nouko noitsün sub-section (4) nouko noitsün li thsam haisan tsün mai.

ii. Section 6 nouko noitsün sub-section (1) nou khim ko amai tham ao;

iii. Section 7 nouko noitsün sub-section (1); naiuso

iv. Amapo filüsong Chisüya pokü noin tsüdekünai ngiokhim santaiotsün li

29. (1) Nung Act khimko tilüsong ngiokhim Central Government nou shanji, naiuso shan san kü thon Parliament nai la thioji, naiuso ti lai nung House memtso ai nou nung ngiokhim nou intso lomei shi ao tsüdekünai tsüle-e shi ko nungti lo kanki ao House memtso üh mongchio-e, nung phi ai la chi ao eiula kü theji.

(2) Tilüsong ngiokhim nung Act khimko State Government nou shanji, nung shan kü thon State Legislature nai lüthioji.

30. (1) Nung Act kanki tsün ko tsütsak aangja song nai, Central Government nou ngiokhim kiu ko Official ngiongem tsangkü lüsan-e naiuso nung aangja nou lowan ao shio kü noin.

Naiuso nung Act nou tsalo küta, pon neme (2 years) phi ai nungta to ngiokhim tsünoi shi-e.

(2) Nung section khimko tilüsong ngiokhim sanji, nung san kü thon Parliament nai lathio ao noin.

31. Nungti Freedom of Information Act, 2002 nou li-an ji.

AYA SCHEDULE

[SECTION 13 (3) NAHA 16 (3) NAI LÜTHAP]

Chief Information commission/ Information Commissioner/ State Chief Information Commissioner/ State Information Commissioner nouso üh thalo ao nou form noi-e.

" Ngü....., Chief Information Commissioner/ Information Commissioner/ State CIC/ SIC shing santsün ko, ngü Goa nou khako thaloji.

Ngü India hai Constitution mongko ngiokhim shataio tsün nung ngiotso nouko kanki-e, ngü India hao ajokting noitsün naha ngü ngetsün nung taio-e, ngü kove ko naha ngü ngetsün liktso Chisüya nou, amao chi tsümei kün thaiutha tsüyang kü ngü chi ao noitsün mei kü chi-e, naiuso ngü Constitution naha ngiokhim nouso mei kü kanki-e. "

MUJAM SCHEDULE

(SECTION 24 NAI LÜTHAP)

Ngio lotsün naha e-ho, Chisüya Central Government nou yatso taio tsün.

1. Intelligence Bureau.
2. Research and Analysis Wing of the Cabinet Secretariat.
3. Directorate of Revenue Intelligence.
4. Central Economic Intelligence Bureau.
5. Directorate of Enforcement.
6. Narcotics Control Bureau.
7. Aviation Research Centre.
8. Special Frontier Force.
9. Border Security Force.
10. Central Reserve Police Force.
11. Indo-Tibetan Border Police.

12. Central Industrial Security Force.
13. National Security Guards.
14. Assam Rifles.
15. Special Service Bureau.
16. Special Branch (CID), Andaman & Nicobar.
17. The Crime Branch- CID-CB, Dadra & Nagar Haveli.
18. Special Branch, Lakshadweep Police.

T.K VISWANATHAN,

Secretary to the Govt. of India.

Printed by THE Manager, Government of India Press, Minto Road, New Delhi and Published by the Controller of Publications, Delhi, 2005.

MGIPMRND- 1359GI(S3)-22-06-2005.